

VINICIO BASTIDAS

THE JET LAG

VINICIO BASTIDAS

THE JET LAG

Mauricio Rodas
Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito

Pablo Corral Vega
Secretario de Cultura MDMQ

María Elena Machuca
Directora Centro Cultural Metropolitano

CENTRO CULTURAL METROPOLITANO

ÁREA DE INVESTIGACIÓN:
Patricio Guerra
Débora Mera

ÁREA EXPOSICIONES Y DISEÑO:
Francisco Morales
Fernando Dueñas
Patricio Ruales
Tania Jaramillo
Mónica Ganchala
Jazmina Villacrés

ÁREA DE EVENTOS Y LOGÍSTICA:
Fabiola Quevedo
Darío Bautista
Vicente Maroto

ÁREA DE PATRIMONIO Y CONSERVACIÓN:
Clara Cabrera
Magdalena Boada
Manolo Vaca
Luis Romero
Manuel Romero
Luis Tinitana
Mónica Castillo

ÁREA ADMINISTRATIVO FINANCIERO:
Victoria Silva
Jesenia Portilla

ÁREA DE COMUNICACIÓN:
Dayana Fuertes

Textos sobre la obra del artista: Anabel Roque Rodríguez
Portada: Serie Jet Lag · Dibujo/cartón de grabado 300 g de la fa. Dorée · Munich 2015

Impreso en Ecuador
Printed in Ecuador




Secretaría de Cultura


El Centro Cultural Metropolitano presenta la muestra The Jet Lag de Vinicio Bastidas en la Sala V, esta exposición se suma a nuestra oferta cultural de Verano de las Artes 2015.

Bastidas se despliega compartiendo más de 100 obras de su producción del 2015 donde el cuerpo, el tiempo y el espacio distorsionado por el fenómeno de jet lag pueden ser traducidos a la obra pictórica en la que el artista usando el lenguaje visual.

Estimulará la percepción del visitante jugando con imágenes populares reconocibles para nosotros, pero interpretadas en el contexto artístico y de migrante; miraremos su destreza en el dibujo y el poder del uso de la instalación donde los materiales serán la vía para la confrontación con nuestra historia.

Es precisamente esa búsqueda de lo propio, la de un imaginario de nación la que veremos traslucir en la siguiente propuesta, por medio de tres ejes fundamentales: la vulnerabilidad individual, el poder y la construcción de la memoria histórica.

María Elena Machuca
Directora del Centro Cultural Metropolitano

MEMORIA HISTÓRICA Y LA HISTORICIDAD RIZOMÁTICA

VINICIO BASTIDAS

JET LAG

Anabel Roque Rodríguez

"Sueño con el intelectual destructor de evidencias y universalismos, el que señala e indica en las sujeciones del presente los puntos débiles, las aperturas, las líneas de fuerza, el que se desplaza incesantemente y no sabe a ciencia cierta dónde estará ni que pasará mañana, pues tiene centrada toda su atención en el presente, el que contribuya allí por donde pasa a plantear la pregunta de si la revolución vale la pena (y qué revolución y qué esfuerzo es el que vale) teniendo en cuenta que a esa pregunta sólo podrán responder quienes acepten arriesgar su vida para hacerla."

Michel Foucault, No al sexo rey, 1977

“I dream of an intellectual who will destroy evidence and universalisms, who will disclose the weaknesses, the openings, the strength lines in the subjections of the present; one who is always on the run, and does not know where he will be or what will happen tomorrow, as his whole attention is focused on the present; one who, anywhere he goes, will contribute in asking whether the revolution was worthwhile (and which revolution, which effort is worthwhile), considering that this question will only be answered by those who accept to risk their lives in order to do this.”

Michel Foucault, Power and Sex, 1977

El peso de la significación que se da a la historia determina la forma en que las personas entienden el presente. La memoria histórica es algo subjetivo. La memoria de los pueblos y de las personas se construye a partir del recuerdo de sucesos, esencialmente de aquellos que marcan etapas de sus historias. Sin embargo el significado de la memoria no refleja siempre los registros históricos de lo que sucedió, ni corresponde necesariamente con la verdad sobre los hechos. La memoria colectiva puede reflejar interpretaciones, parcializaciones, olvidos o incluso la historización de cosas (hacerlas pasar como Historia) que no ocurrieron provocando significaciones diferentes entre las personas y los colectivos. Quedan memorias divididas, para unos el pasado es una aglomeración de acontecimientos traumáticos, mientras que para otros precisamente esos hechos son glorificados.

¿A quiénes recordamos en la historia? ¿Cómo pensamos en historicidad? ¿Puede la historicidad tener una experiencia corporal? Esas son las preguntas desde las que parte la exposición Jet Lag de Vinicio Bastidas. El jet lag es un fenómeno que sufren el cuerpo y la mente al cambiar de una manera brusca en el tiempo y espacio, es un desequilibrio producido entre el reloj interno de una persona y el nuevo horario que se establece al viajar largas distancias. La conciencia individual se enfrenta al ritmo de otro lugar y tiempo. El artista Vinicio Bastidas aplica el concepto del Jet Lag para explorar varias facetas de la historia ecuatoriana. Su perspectiva de migrante, viviendo en Alemania, le capacita con una cierta distancia y al mismo

tiempo reflexiona con esa vulnerabilidad, que siempre hay al vivir fuera de su país natal, sobre la construcción de la historia y el rol del poder.

Cada artista desarrolla su propio lenguaje visual para matizar un tema. Bastidas usa dibujos y distintos materiales para confrontarse con la historia. En el centro de los pensamientos nos encontramos con el artista: con un lenguaje español y alemán, que refleja su realidad actual como migrante, con imágenes de la historia que se abstrajeron en su proceso artístico y se convirtieron en documentos entre ficción y realidad, y con objetos que se basan en el cuerpo humano y cuentan la historia del colectivo con un objeto concreto del individuo como una dentadura o dientes.

El título de la exposición ya muestra que la percepción de historia es una experiencia corporal para el artista. La visualización artística siempre nos guía hacia una persona, un rostro concreto, pensamientos; mezcla el físico con un metanivel y convierte el pensamiento sobre la historicidad en algo rizomático. La organización de los elementos históricos no sigue líneas de subordinación jerárquicas sino que cualquier elemento puede afectar o incidir en cualquier otro, similar a una raíz dando origen a múltiples ramas, como elaboraron Gilles Deleuze y Félix Guattari en su teoría filosófica[1]

Las raíces de la exposición Jet Lag se forman en tres elementos: la vulnerabilidad individual, el poder y la construcción de la memoria histórica.

The weight of meaning you give to history determines the way people understand the present. Historical memory is subjective. The memory of nations and people builds itself upon the remembrance of events, especially of those which mark the narration of their history. Nevertheless, the meaning of memory does not always reflect the historical records of what has happened, and it does not always correspond to the truth of facts. Collective memory can reflect interpretations, fragmentations, oblivions or even the historization of things which did not happen (making them look like they were history), thus causing different significances between individuals and the collectivity. What remains are divided memories: for some the past is a conglomeration of traumatic incidents, others glorify those very incidents.

Whom do we recall in history? How do we think about historicity? Can historicity withhold a physical experience? These are the questions the exhibition Jet Lag by Vinicio Bastidas starts from. Jet lag is a phenomenon suffered by the body and the soul while abruptly moving in time and space, it is an unbalanced situation between the inner clock of a person and the new time originating in long-distance trips.

The individual conscience faces the rhythm of another place and another time. The artist Vinicio Bastidas applies the idea of jet lag to explore different sides of the Ecuadorian history. His perspective as a migrant, living in Germany, allows him a certain distance and at the same time he reflects with the vulnerability of someone living outside his country of origin about the construction of history and the role of power.

Every artist develops its own visual language in order to shape a certain topic. Bastidas uses drawings and different material to search the confrontation with history. In the middle of the discourse we meet the artist: his language, German and Spanish, reflecting his current reality as a migrant; the images of history, once abstracted in his artistic process and turned into documents between fiction and reality; the objects based on the human body, which tell the story of collectivity through a concrete individual object, like a denture or real teeth.

The title of the exposition shows that for the artist the perception of history is a physical experience. The artistic visualization always leads us to a person, to a palpable face, to thoughts; it mixes up the body with a meta-level and it converts the thought over historicity into something rhizomatic. The organization of historical elements does not follow lines of hierarchic subordination; any element may affect or have an impact on another one, similar to branches originating from a root, like the philosophical theory of Gilles Deleuze and Felix Guattari elaborated.[1]

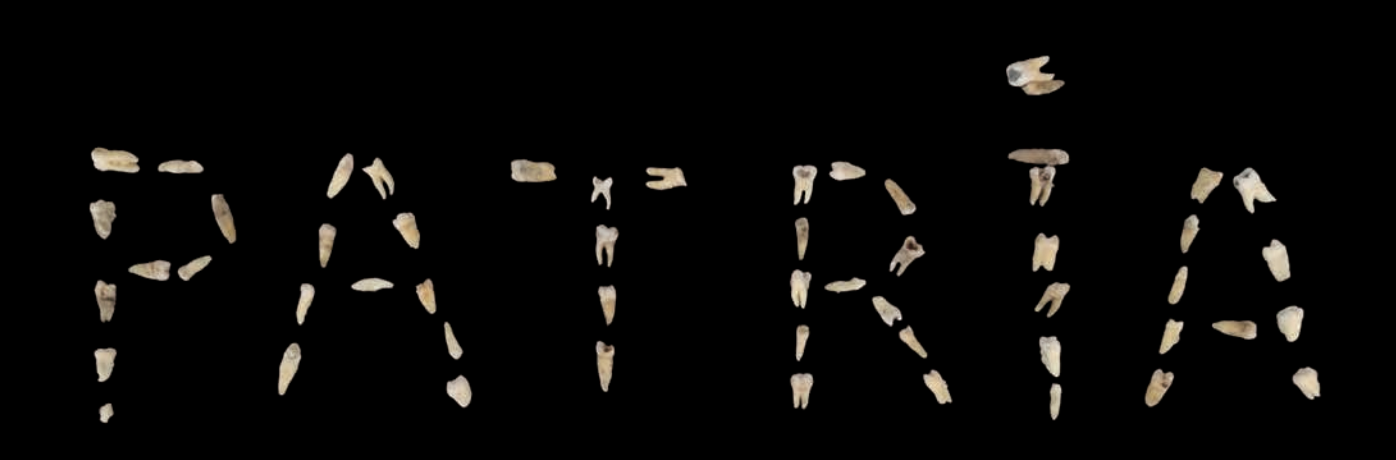
The roots of the exhibition Jet Lag originate from three elements: individual vulnerability, power and the construction of a historical memory.

Dientes Patria

En la entrada de la exposición el visitante puede leer la palabra Patria formada por dientes humanos. Esta obra es el primer encuentro del visitante con el arte de Bastidas. Los dientes son una de las partes más íntimas del cuerpo humano ya que médicos forenses utilizan la dentadura para identificar a desconocidos. El término Patria tomado por un sentido físico es el país en el que un individuo nació. Pero en tiempos de la globalización, de emigración forzada o voluntaria, las biografías individuales suelen ser más complicadas y eso afecta la relación con un concepto abstracto de Patria. El artista usa el significado unido a connotaciones políticas e ideológicas, y las abre a diversas interpretaciones. También se llama Patria a la tierra natal de los padres de una persona, a la cual se siente ligada afectivamente independientemente de que haya o no nacido en ella. Patria se suele asociar con el origen de una persona, con pertenecer a una sociedad con todas sus leyes, derechos y obligaciones, por lo cual Patria tiene que ver también con exclusión. En toda la historia el concepto de Patria ha sido usado para justificar la violencia, o para proteger a cierto territorio o para explicar la exclusión de supuestas minorías. Lo encontramos en la historia del colonialismo, hasta hoy en día entre las historias de migrantes y los discursos políticos.

Teeth Homeland

In the entrance to the first room the visitor can read the word Homeland written with human teeth. This is the first encounter with the artist Vinicio Bastidas. Teeth are some of the most intimate parts of the human body, used by forensic doctors to identify unknown corpses. The word Homeland in a physical sense is the country where a person was born. In times of globalization and forced migrations, though, individual biographies tend to be more complicated than this, and that has an impact on the relation with an abstract idea such as the concept of Homeland. The artist uses its significance with ideological and political connotations and opens them to different interpretations. Homeland is also the native country of somebody's parents, to which a person can have an emotional bonding no matter whether he was born there or not. We usually associate the Homeland with the origin of a person, with belonging to a certain country and accepting its laws, rights and obligations, therefore Homeland has to do with exclusion. In the course of history the idea of Homeland has been used to justify violence, to protect certain territories or to explain the exclusion of certain minorities. We find it in the history of colonialism, and today in the history of migrants and in the political debate.



Patria
Dientes humanos formando la palabra patria

Platos Desechables Héroes y Villanos

En 90 platos desechables, que se encuentran sobre la pared de la segunda habitación, Bastidas ha usado varias figuras de la historia Ecuatoriana Republicana hasta hoy en día. Al entrar el visitante puede ver que la serie está colocada un nivel más bajo que lo habitual en exposiciones, a unos 90 cm del suelo. Esta presentación crea la sensación que el visitante vea las figuras con una mirada relajada, diferente de otras muestras de retratos en exposiciones. La mirada es un aspecto importante en la comunicación no verbal y forma parte de la experiencia corporal en la exposición Jet Lag. Los platos forman un universo de distintas figuras: políticos, personas corruptas, delincuentes, revolucionarios y gente famosa. Todas las personas forman parte de la historia ecuatoriana, pero en la exposición sus relaciones se cruzan y se mezclan. No hay un sistema jerárquico que las clasifique, ni un sistema linear que muestre causalidades o cronología, el único momento unificador que hay es el lenguaje visual del artista, que nos muestra esas figuras y la historia como una red de relaciones en la que la violencia, los modelos de poder y un sistema patriarcal son componentes recurrentes. El artista ni evalúa los actos ni los presenta con emocionalidad, sino que lo deja abierto a la interpretación del visitante, y demuestra con ese acto que la historiografía depende del punto de vista y de la condición de relato de sus productos: la convierte en "historias" en plural. Por lo tanto que la historicidad depende de las descripciones del pasado; específicamente de los enfoques en la narración, interpretaciones, visiones de mundo, uso de las evidencias o documentación y métodos de presentación por los historiadores y personas que participan en el discurso. Entre las figuras de héroes y villanos se pueden ver varios presidentes ecuatorianos como el primer Presidente de la República Juan José Flores, un General que participó en las luchas de independencia y que es de origen Venezolano. Una figura que abre preguntas sobre territorio, poder y soberanía ya que un extranjero se convirtió en una figura tan importante para la historia ecuatoriana.

Eloy Alfaro también Presidente es conocido como el Viejo Luchador por su rol central en las batallas de la revolución y por haber combatido al conservadorismo por casi 30 años. Ha sido una figura importante en la lucha por la separación del poder y la iglesia.

También nos encontramos con León Febres-Cordero Ribadeneyra. En su gobierno hubo varias denuncias de corrupción y abusos a los derechos humanos, especialmente casos de desaparecidos, hechos que provocaron la condena de la Corte Interamericana de Derechos Humanos al Estado Ecuatoriano, imponiéndole la obligación de reparar a la víctimas y de investigar y sancionar a quienes cometieron dichos actos.[2] El presidente murió en 2008 sin haber sido condenado y sus seguidores sostienen que algunas de estas acusaciones son imparciales y no están sustentadas con pruebas documentadas, aunque las pruebas fueron ofrecidas por la Comisión de la Verdad en el 2013.[3]

Otra figura de la historia reciente de Ecuador es Daniel Camargo Barbosa, un violador y asesino en serie colombiano. Su violencia contra mujeres tiene algo patológico. Su rol en la historia ecuatoriana sale un poco de las relaciones de poder, ya que se caracteriza básicamente por la violencia de género.[4]

Disposable Plates Heroes and Villains

Bastidas uses several characters of the Ecuadorian Republican history until today in 90 disposable plates hanging on the wall in the second room of the exhibition. When entering the room the visitor will notice that this series is placed on a lower level than usual in art exhibitions, at roughly 90 cm from the ground. This kind of presentation allows the visitor a relaxed glance, different from most expositions of portraits. The gaze is an important aspect in non-verbal communication and is part of the physical experience in the exposition Jet Lag.

The plates form a universe of different figures: politicians, corrupted persons, felons, revolutionaries, and famous people. All these people are part of the Ecuadorian history; their relationships cross and mix each other here. There is neither a hierarchic system classifying them, nor a linear system showing causalities or a chronology; the only unifying moment is the visual language of the artist, showing us figures and history as a net of relations where violence, power models and patriarchalism are recurring components. The artist neither evaluates the actions nor does he presents them emotionally, but, leaves them open to the visitor's interpretation, and thus shows that historiography depends upon the point of view and the narration of its components: it converts history into plural "histories". Historicity depends upon descriptions of the past, specifically upon the emphasis in the narration, the Weltanschauung, the usage of evidence or the documentation and methods of presentation used by historians and all those participating in the discourse.

Among the characters of heroes and villains we can see several Ecuadorian presidents like the first president of the Republic Juan José Flores, a General who participated in the independency struggles and who was originally from Venezuela - raising questions about territory, power and sovereignty, being a foreigner who became so important for the Ecuadorian history.

Eloy Alfaro, a president as well, is known as the Old Fighter for his central role in the battles of the revolution and for fighting conservatism for almost 30 years. He has been essential in the struggle for separating political power from the church.

We also find León Febres-Cordero Ribadeneyra. In his government numerous cases of corruption and abuse of human rights were reported, especially cases of desaparecidos (disappearances), so that the Interamerican Court of Human Rights condemned Ecuador and forced it to make up for the damages suffered by the victims and to investigate and punish those who committed those crimes.[2] The president died in 2008 without being condemned and his followers say that for some accusations there is no evidence of facts and that they are based on not impartial documents, although the evidence was offered by the Commission of Truth in 2013.[3] Another figure in the recent history of Ecuador is Daniel Camargo Barbosa, a Colombian serial rapist and murderer. His violence against women seems almost pathological. His role in the Ecuadorian history is somewhat outside of the power relations, as it has basically to do with gender violence.[4]





Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015



Serie Héroes y Villanos
Impresiones/platos desechables
Munich 2015

Primer Grito de la Independencia

Las estructuras que han ejercido el poder suelen tener el control sobre el discurso histórico, decidiendo cuales acontecimientos se recuerdan y de qué manera se lo hace. La selección de esos hechos es una interpretación de la historia y pone al sujeto histórico en uno u otro lugar, y de esta manera determina que se lo considere como hechos relevantes o no. Al final la historia se vaporiza en el momento que queremos emplear objetividad, ya que sin interpretación crítica todo y nada se convierte en historia.

Bastidas encuentra su propio lenguaje para mostrar la inmaterialidad de la historicidad y crea una instalación de botellas. Las botellas funcionan como contenedor para eventos que son recordados. La glorificación de hechos históricos forma parte de nuestra memoria histórica, ya que nuestra percepción de los mismos está influenciada por nuestra educación, por los discursos visibles y por la actitud del Estado ante los acontecimientos históricos.

La instalación se llama el Primer Grito de la Independencia y recuerda el 10 de agosto de 1809 como una fecha histórica. Se dice que los patriotas ecuatorianos escogieron esa fecha por el asalto del 10 de agosto de 1792 al Palacio de Las Tullerías por parte del pueblo de París en el marco de la Revolución francesa, en la que muchos de ellos se inspiraban. En los hechos se unen mitos y la glorificación de los actos y se convierten en parte de la historia. La pregunta es por qué recordamos mitos del pasado de esa forma y que función tienen en la historia.

La obra de Bastidas quiere desorientar, cuestionar la relevancia o ausencia de hechos históricos y mostrar que la desconfianza es un imperativo de nuestro tiempo. Para un discurso crítico sobre la realidad, las certezas absolutas deben ser desplazadas por certidumbres falibles.

First Scream for Independence

The structures that have always exercised power are usually in control of the historical discourse, deciding which incidents will be remembered and how. The selection of these facts is an interpretation of history, and it puts the historical subject in one or another place; this determines whether these facts are relevant or not. Eventually history will vaporize in the moment we want to use objectivity, since everything and nothing turns into history without a critical interpretation.

Bastidas finds his own language to show the immateriality of historicity and creates an installation out of bottles. The bottles work as containers for things which are remembered. The glorification of historical events is part of our historical memory, since our perception of them is influenced by our education, by visible discourses and by the attitude of the state in front of historical happenings.

The installation is called First Scream for Independence and remembers August, 10th 1809 as an historical date. It is believed that the Ecuadorian patriots chose this date honoring August, 10th 1792, when the people of Paris took the Tuileries Palace during the French Revolution, which inspired many of them. Myths and the glorification of the facts merge and become part of history. The question is: why do we remember the myths of the past this way and what is their purpose in history?

Bastidas works want to disorientate, and question the relevancy or the absence of historical facts and show that distrust is an imperative of our time. Absolute certainties must be replaced by fallible certainties in a critical discourse about reality.

Instalación Colonial / Republicano
(Campana De Cristal Y Cadena De Dentaduras)

La instalación que trata sobre el pasado colonial encuentra un lenguaje visual concreto que al mismo tiempo confunde. Se pueden ver dentaduras postizas conectadas en forma de cadena que se encuentran bajo una campana de cristal como un objeto de valor. De nuevo Bastidas usa la experiencia corporal para crear una metáfora que conecta la historia concreta con conceptos que suelen ser más abstractos, como es en este caso el colonialismo y la emancipación como república. Los dientes postizos funcionan como una prótesis y son una extensión artificial que reemplaza o provee una parte del cuerpo que falta por diversas razones. Bastidas elije esta metáfora para describir su sensación sobre el colonialismo. La violencia y la explotación por parte de los españoles fueron tan crueles que destruyeron las estructuras indígenas, dando paso a un nuevo estado colonial que sustituyó a los ancestrales. Es en particular esa crueldad que se encuentra en la obra. Con la presentación de los dientes bajo la campana de cristal se crea un aura valerosa: Los objetos se convierten en trofeos. Los cazadores suelen llevar a veces dientes u otros objetos de su botín como trofeos en señal de victoria y fama. Con este gesto se demuestra al instante quien tiene el poder y quien es jerárquicamente superior. Esos objetos de violencia se convierten en fetiches de poder. Bastidas intensifica hasta lo máximo al usar dientes postizos (prótesis) que se centran en la ausencia de la vida y en la deshumanización de un concepto, que al final sólo es un objeto fetiche vacio con una ilusión del poder.

Colonial /Republican Installation
(Crystal Bell and Teeth Necklace)

The installation dealing with the colonial past finds a precise visual language which confuses at the same time. One can see several dentures connected to each other into a necklace, underneath a crystal bell, suggesting a valuable object. Once again Bastidas uses a physical experience to create a metaphor, connecting precise history with more abstract ideas like colonialism and the emancipation of the republic. The fake teeth work as a prosthesis, an artificial extension replacing or providing a part of the body, which is missing for some reason. Bastidas chooses this metaphor to describe his feelings towards colonialism. The violence and the exploitation of the Spaniards were so cruel that they destroyed the indigenous structures, letting the new colonial state step into substitute the ancestral ones. It is the cruelty which particularly strikes in this work. Through the presentation of the fake teeth underneath the crystal bell the artist creates a valuable aura: the objects turn into trophies. Hunters tend to take teeth or other parts of their prey with themselves, as signs of victory and fame. With such a gesture they show immediately who has the power and who is superior in the hierarchy. These objects of violence turn into fetishes of power. Bastidas intensifies this by using fake teeth (prosthesis), which are connected to the absence of life, and to the idea of to dehumanization. The objects are ultimately converted into empty fetishes with the illusion of power.



Colonial
Objetos intervenidos
Munich 2015



Republicano
Objetos intervenidos
Munich 2015

Dibujos de la Serie Jet Lag

Los dibujos que comparten el título con la exposición son como un mapa mental sobre el tema. Cuando nosotros pensamos en historia la visualizamos lineal, en orden cronológico. De ese modo hay que enfocar un tema, normalmente el tiempo y sus fechas. Bastidas sin embargo piensa en la historicidad más abierta y mezcla un discurso contemporáneo, su historia privada del migrante/exiliado, con discursos del colonialismo y diversos momentos en la república ecuatoriana. Las obras se convierten en híbridas entre lo personal y lo colectivo, lo real y lo ficticio, la autenticidad y la escenificación.

Con elementos de texto y dibujo, el artista crea una narración con diversos discursos alrededor de personajes históricos, fantasmas, elementos poéticos y palabras o versos. Algunos de los personajes aparecen deshumanizados al ser más abstractos y tener una borrosidad en su presencia, son personajes que tuvieron un rol en la historia. El artista les reduce su importancia con el gesto de pintarlos de manera abstracta, al contrario de los retratos de gobernantes que suelen glorificar su poder.

En los dibujos se encuentran elementos anatómicos como huesos que mezclan individualidad humana con discursos más colectivos. En uno de los dibujos de la serie se encuentran alrededor de los huesos nombres de los grupos étnicos o grupos sociales que resultaron de las mezclas entre los habitantes indígenas del país y los extranjeros que llegaron, creando un lenguaje híbrido que intenta clasificar a grupos de personas. Son palabras como "Indio", que en palabras quechuas se los conoce como "Runas" o "Cholo", describiendo una mezcla entre blanco e indígena, o la palabra "Mulato". Todas esas palabras van más allá de solo describir a una persona sino que forman la base para la estratificación social entre

los grupos étnicos. Ha sido un gesto violento del colonialismo el categorizar de manera arbitraria al ser humano en: blanco, indio, negro y el cruce entre ellos: mestizo, mulato. Las personas clasificadas como indios o cholos tenían y tienen hasta hoy un estatus social disminuido, que les impedía o limitaba su acceso a la educación y a posiciones de mando, propiedad o prestigio. En sus pensamientos sobre poder, violencia y visibilidad en la sociedad, Vinicio Bastidas recurre a grupos que no participan en los discursos sobre el poder. A la vez desenreda ese sistema colonial que es la raíz del sistema jerárquico actual. El artista usa el gesto poético de proveer significado a lo que pronuncia. Para algunas personas esta articulación será cruel, ya que la palabra no sólo marca, sino a su vez clasifica.

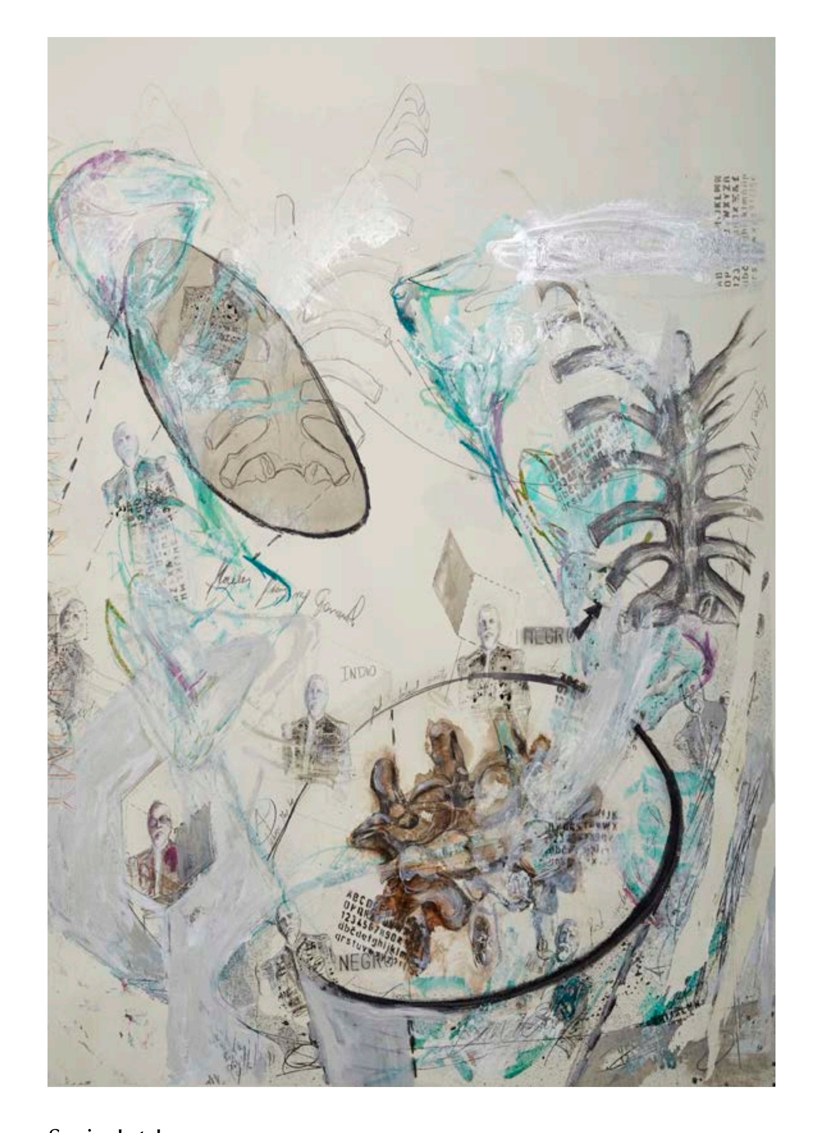
Drawings of the Series Jet Lag

The drawings which share the name of the exposition are like a mind map of the topic. When we think about history, we visualize it linear, in chronological order. There is always a focus on a theme, usually with consideration of its dates. Bastidas nevertheless thinks historicity in an open way and mixes a contemporary discourse, his own private history as a migrant / expatriate, with the topics of colonialisms and various moments of the Ecuadorian republic. The drawings become hybrids between the personal and the collective, between the real and the fictional, between the authentic and the staged.

The artist creates a narration with elements of text and drawing with different discourses around historical personalities, ghosts, poetical elements and words or verses. Some of these figures seem dehumanized, being shown in an abstract and almost blurred way. The artist reduces their importance through this

artistic gesture and does not follow the convention on how portraits of politicians or historical figures are usually depicted that tends to glorify their power.

In these drawings you will find anatomical elements like bones, which mix the human individuality with broader collective ideas. In one of the drawings of this series, the bones are surrounded by the names of ethnical or social groups, resulting from the contact of the indigenous inhabitants of the country and the foreigners who arrived later, creating a hybrid language which tries to classify some specific groups of people. There are words like "Indio", which translated into the Quechua language means "Runas" or "Cholos", describing a mix of White and Indigenous, or the Word "Mulato". All these words do not only describe artificially a person, but also form the basis for the social stratification within the ethnical groups. The arbitrary categorization of human beings in White, Indio, Black, or a mixture of them, has been a violent act of colonialism. People who were and still are today classified as Indios or Cholos have a reduced social status, which prevents them from accessing education, power, property or prestige. In his reflections about power, violence and visibility in society, Bastidas uses social groups which normally do not participate in the political debate. He also unravels the colonial system, which is the root of the current hierarchic system. The artist uses the poetic gesture of providing a meaning to what he pronounces. For some people this articulation will be cruel, since categories mark the discourse in which a person is situated.



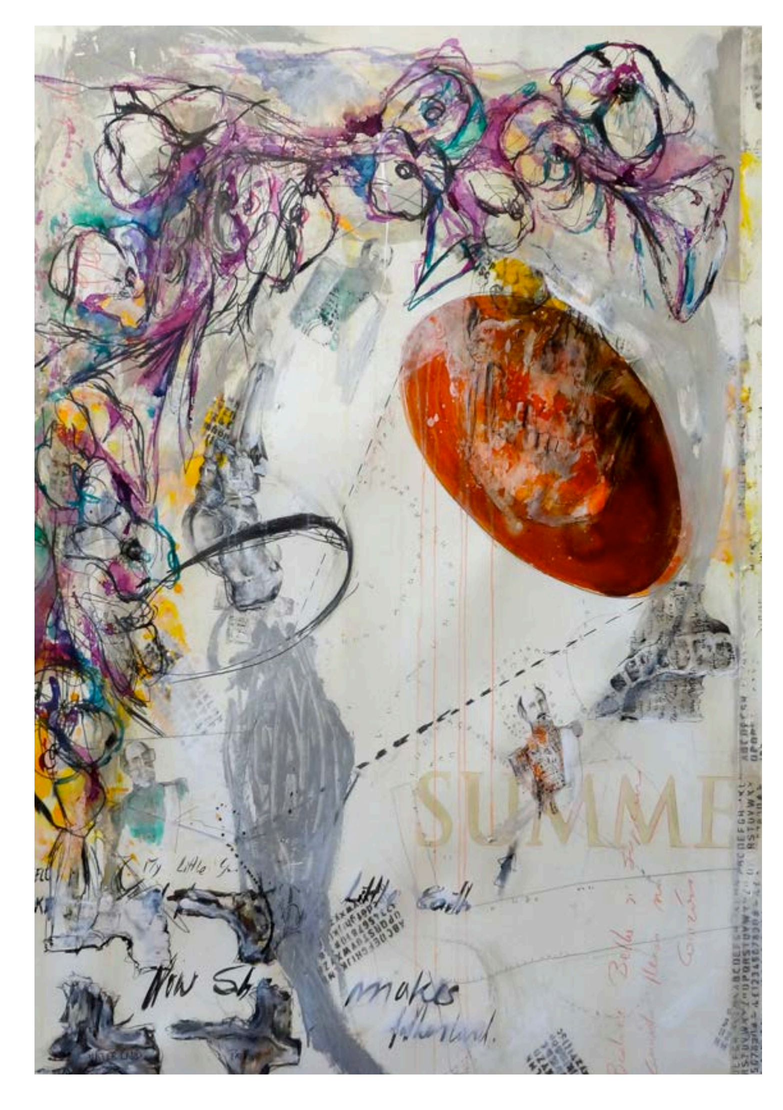
Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



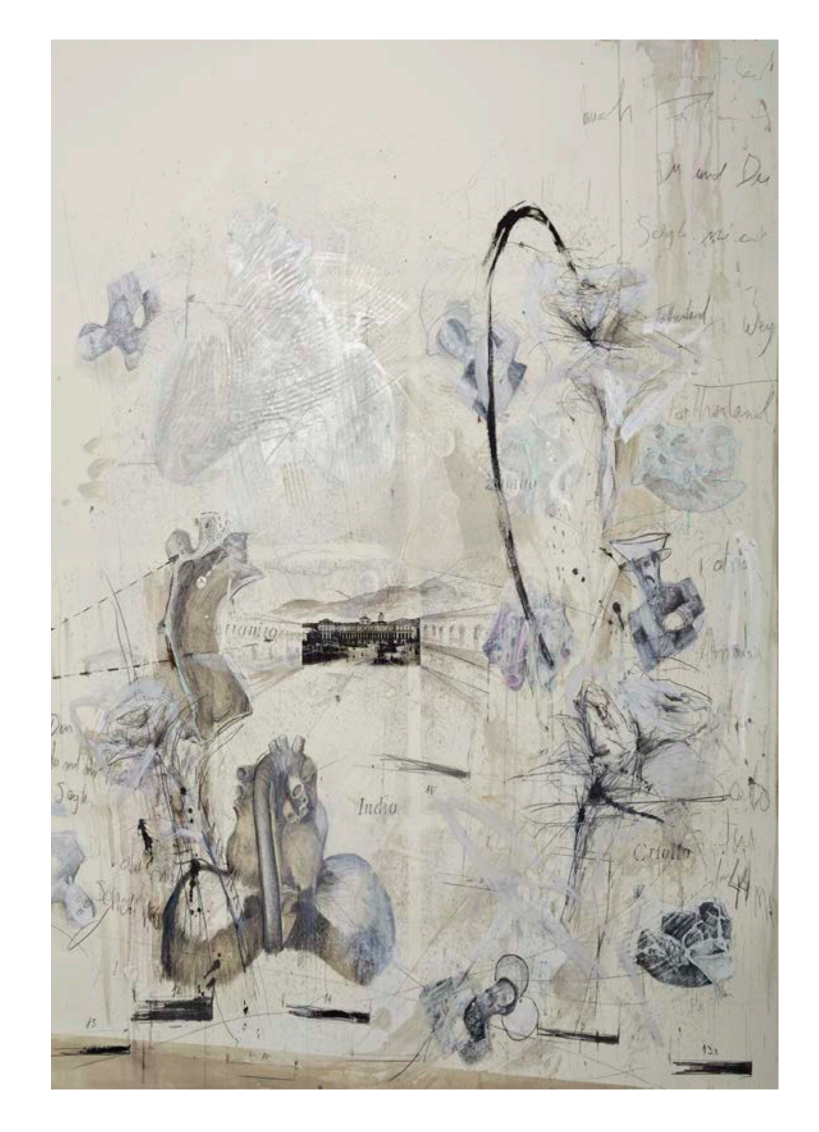
Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



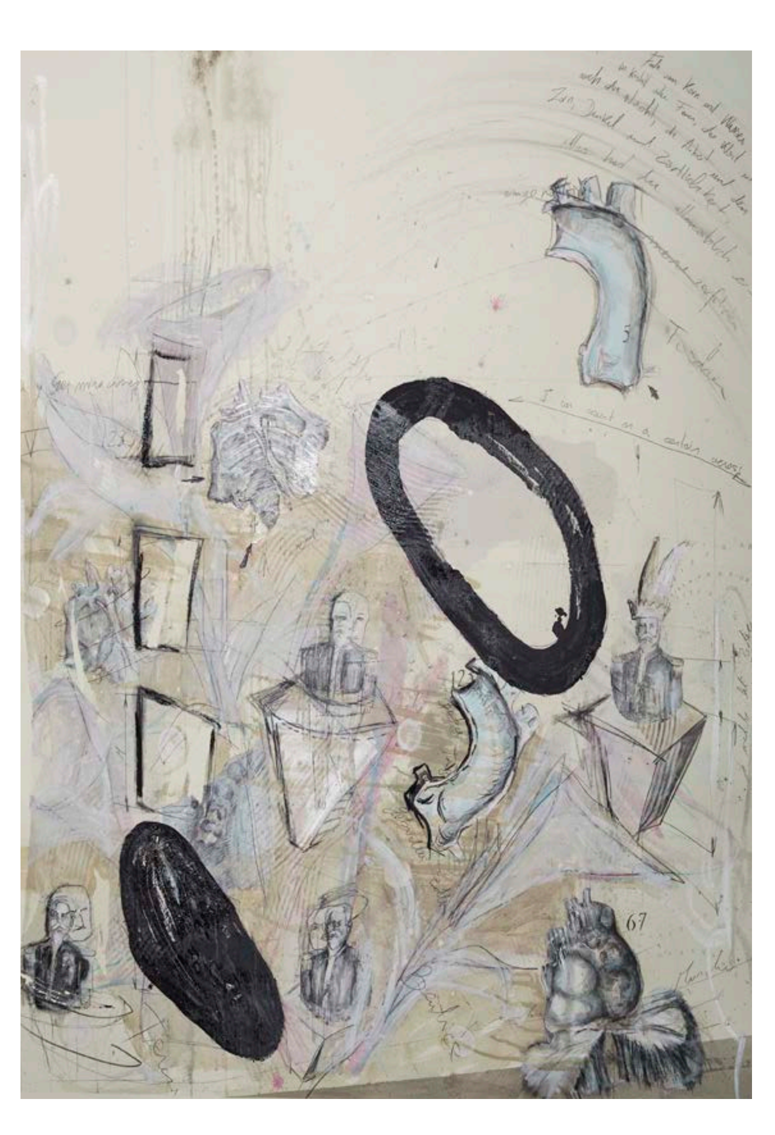
Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



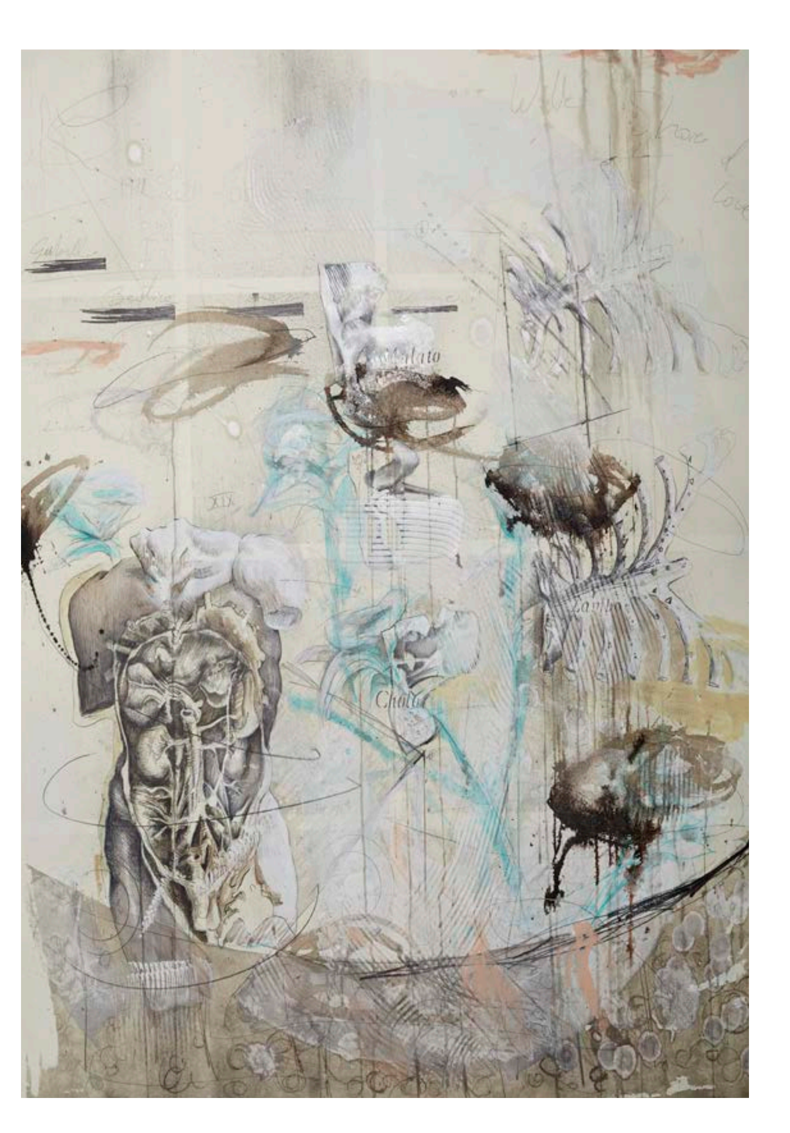
Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015



Serie Jet Lag
Dibujo/cartón de grabado 300g de la fa. Dorée
Munich 2015

Yo, El Supremo

La banda presidencial es el principal símbolo del poder político en el Ecuador. La usa el presidente como símbolo de su dignidad en la ceremonia de su investidura, en sus mensajes a la Asamblea Nacional y en ceremonias militares. Es una insignia que lo identifica como soberano. Además de la banda presidencial se encuentran varios cuchillos en la última sala de la exposición. La combinación de ambos elementos tiene algo revolucionario y amenazador. El artista muestra que todo poder tiene sus conflictos, sea como competencia, como lucha por más poder o como interpretación del deber por parte del soberano.

La obra tiene un gesto violento, patriarcal y nos muestra un desequilibrio en la memoria histórica desde el punto de vista de género: las mujeres resultan ausentes en tal discurso. En los pensamientos sobre el poder hay una distribución desigual del poder entre hombres y mujeres, en la cual los varones forman el discurso visible, que favorece la asimetría.E Es esa ausencia con la que nos encontramos que resulta un acto violento y que desenmascara la historicidad objetiva como algo absurdo.

I, the Supreme

The Presidential sash is the most important symbol of political power in Ecuador. The president uses it as a symbol of his dignity in the ceremony of investiture, in his messages to the National Assembly and in military ceremonies. It is an emblem, identifying him as sovereign. The fourth and last room of the exposition is kind of the culmination of power and houses besides the Presidential sash an amount of knives. The combination of both is revolutionary and threatening at the same time. The artist shows that every form of power involves conflicts: In form of competition, of struggles for power, and of the interpretation of duty by the sovereign.

This work is a violent, patriarchal representation of power and shows that there is an disequilibrium in the historical memory from a gender point of view. As Bastidas has shown throughout his exhibition, the visible narration of power is patriarchal: Women are absent in this. The unequal distribution of power is reinforced through the control of the historical narration through men, favoring the historic asymmetry. It is this absence that is violent and unmasks objective historicity as something absurd.

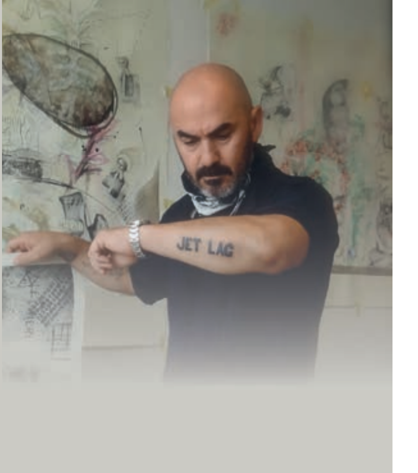


Yo el supremo
Instalación con cuchillos que penden del techo sobre la banda

---

1. Deleuze, Gilles & Guattari, Félix (1980). Capitalisme et Schizophrénie 2. Mille Plateaux. París: Minuit
2. Un documental muy recomendable sobre el tema de las desapariciones es Mi Corazón en Yambo dirigida por la cineasta ecuatoriana María Fernanda Restrepo Arismendi. Trata sobre la desaparición de sus hermanos Santiago y Andrés Restrepo en 1988, bajo el gobierno de León Febres-Cordero Ribadeneyra, el caso fue declarado crimen de Estado.
3. Comisión de la Verdad señala a mentalizadores, periódico Telégrafo, 27.09.2013, http://www.telegrafo.com.ec/justicia/item/comision-de-la-verdad-senala-a-mentalizadores.html
4. Existe una investigación detallada de sus asesinatos en el libro Los Monstruos en Colombia si Existen del antropólogo Esteban Cruz Niño, en ella se copia parte de su diario personal.

1. Deleuze, Gilles & Guattari, Félix (1980). Capitalisme et Schizophrénie 2. Mille Plateaux. París: Minuit
2. A highly recommendable documentary about disappearances is My Heart is Yambo by the Ecuadorean cineaste María Fernanda Restrepo Arismendi. It is about the disappearance of her brothers Santiago y Andrés Restrepo in 1988, during León Febres-Cordero Ribadeneyra's government. This case was declared a state crime.
3. The Commission of Truth reports theorists, newspaper Telégrafo, 27th September 2013, http://www.telegrafo.com.ec/justicia/item/comision-de-la-verdad-senala-a-mentalizadores.html
4. An detailed investigation on the murder cases accompanied with copies of Camargo's diary can be found in the book Los Monstruos en Colombia si Existen of the anthropology Esteban Cruz Niño.



Biografía: Vinicio Bastidas

www.vinicio-bastidas.com

Vinicio Bastidas, Quito, 1971. Formación académica: Facultad de Artes de Quito, Escuela Esmeralda de México DF, licenciado en Pintura y Grabado.

Vive y trabaja en Munich. Alemania. En 1995 gana el primer premio de dibujo en el Salón Nacional de Dibujo y Pintura de la Fundación El Comercio, Quito.

Participa en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Europa y América Latina, entre las más importantes:

2015	Off Munich, München
2013	"No Body", Centro de Arte Contemporáneo, Quito Kunstarkaden, Munich; "Documentos Inalterables", Klohäuschen, Munich
2012	"El Ser Anónimo" Galería Arte Actual de FLACSO, Quito Fremde Haut "Piel Ajena", Galería KVD, Dachau-Alemania
2011	Platform3 "Futures", Munich "Día de los Muertos", Galería Domagk-Ateliers, Munich
2010	"El Ser Anónimo", Galería Luis Gaspar, Madrid "Platform 3 Works", Munich
2009	"Híbridos", Galería Felgueres, Munich

Biography: Vinicio Bastidas

www.vinicio-bastidas.com

Vinicio Bastidas, Quito, 1971. Studies of Arts at the Quito Arts Faculty and the Esmeralda Superior School in Mexico. Academic degree in Painting and Printmarking.

Lives and Works in Munich, Germany. In 1995 he wins the prestigious first prize in drawing at the Salon Nacional de Pintura y Dibujo (National Exhibition of Drawing and Painting) from the Foundation El Comercio, Quito. Bastidas has participated in numerous exhibitions in Europe and Latin America. Among the most prestigious ones:

2015	Off Munich, München
2013	"No Body", Centro de Arte Contemporáneo, Quito Kunstarkaden, Munich; "Documentos Inalterables", Klohäuschen, Munich
2012	"El Ser Anónimo" Galería Arte Actual de FLACSO, Quito "Alien Skin", "Piel Ajena", Galería KVD, Dachau- Germany
2011	Platform3 "Futures", Munich "The Day of the Dead" ,Galería Domagk-Ateliers, Munich
2010	"The Anonymous Nature", Luis Gaspar Gallery, Madrid "Platform 3 Works", Munich
2009	"Hybrids", Felgueres Gallery, Munich

García Moreno y Espejo (esq.)
(593-2) 3952 300 , ext: 15519 / 15507
www.centrocultural-quito.com

Centro
Cultural
Metropolitano